

ST. HELEN ROMAN CATHOLIC CHURCH



ST. HELEN

— ROMAN CATHOLIC CHURCH —

REVEREND
ANGEL CASTRO
Pastor

REVEREND
PEDRO SAUCEDO JR.
Associate

DEACON
CECILIO PEÑA
Permanent Deacon

DEACON
ROGELIO RAMIREZ
Permanent Deacon



St. Helen Parish is a vibrant community of peace, love and unity as the living body of Christ.

La Parroquia de Santa Elena es una vibrante comunidad de paz, amor y unidad como el cuerpo viviente de Cristo.



MASS SCHEDULE • HORARIO DE MISAS

| | | |
|--|---|-------------------------------------|
| Monday - Friday Lunes - Viernes | 8:00am | (Español) |
| First Friday (Bilingual) Primer Viernes (Bilingüe) | 7:00 pm | (Bilingual) |
| Saturday Sabado | 5:00pm 7:00pm | (English) (Español) |
| Sunday Domingo | 9:00am, 1:00pm 7:00am, 11:00am 3:00pm, 6:00pm | (English) (Español) (Español) |

HOURS OF OPERATION • HORARIO DE OPERACION

| | |
|---|---|
| Tuesday - Friday Martes - Viernes | 9:30am— 6:30pm • Closed: 1:30pm—2:30pm |
| Saturday Sabado | 9:00am—3:00pm • Closed: 12:00pm—12:30pm |
| Sunday - Monday Domingo - Lunes | Closed • Cerrado |

Church Address: 3170 Firestone Boulevard • South Gate, California 90280

Office Address: 8912 South Gate Avenue • South Gate, California 90280

Tel (323) 563-3522 • Fax (323) 986-4448 • sthelenc.org



APRIL 28, 2019

DIVINE MERCY SUNDAY

MESSAGE FROM THE PASTOR

Dear Brothers and Sisters,

Alleluia! The Lord has risen. I am writing to you on this glorious Easter Sunday to wish you and your family many blessings. I wish that we may all live a renewed life in the Holy Spirit. Today's Gospel relates the Lord's resurrection in a simple way. This is a reminder that the Lord, too, works in a simple but powerful way. Through his Son, Jesus Christ, who bore our sins, all of mankind and the universe were renewed. The old man that was laden with sin and unable to return to God, has been elevated to the dignity of a son by the mystery of the passion, death, and resurrection of Jesus Christ. We listen to the words of the Gospel that proclaim, "Why do you seek the living One among the dead? He is not here, but he has been raised." In other words, the tomb is empty and now the risen Lord lives in each of the baptized. His presence is in the Church that has been challenged to proclaim the resurrection. I invite you, dear brothers and sisters, on this most sacred day, to renew our commitment as a risen people and to also bear witness to the resurrection of the Lord in our everyday life. Happy Easter!

In Christ who lives today and forever,

Father Angel Castro

TODAY'S READINGS

First Reading — A large number of people gathered, bringing the sick, and all were cured (Acts 5:12-16).

Psalm — Give thanks to the Lord for he is good, his love is everlasting (Psalm 118).

Second Reading — Do not be afraid. I am the first and the last, the one who lives (Revelation 1:9-11a, 12-13, 17-19).

Gospel — The risen Christ comes to his disciples with peace and the Spirit. The absent Thomas doubts (John 20:19-31).

The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

MENSAJE DEL PARROCO

Queridos Hermanos y Hermanas,

¡Aleluya! El Señor resucitó. Les escribo en este domingo tan glorioso de Pascua para desearle a toda su familia bendiciones de Dios. Deseo que vivamos una vida renovada en el Espíritu. El evangelio de hoy nos relata la resurrección del Señor de una manera sencilla. Así actúa el Señor de una manera sencilla pero poderosa. En su hijo Jesucristo, que cargo con nuestras culpas, toda la humanidad y el universo fueron renovados. El hombre viejo cargado de pecado e incapaz de volver a Dios, ha sido elevado a la dignidad de hijo por el misterio de la pasión, muerte y resurrección del Señor Jesucristo. Escuchamos las palabras del Evangelio que dice, "¿Por qué buscan entre los muertos al que está vivo? No está aquí; ha resucitado." Es decir, la tumba está vacía. Ahora el Señor resucitado vive en cada uno de los bautizados. Su presencia está en la iglesia que tiene el reto de anunciar la resurrección. Les invito, queridos hermanos, en este día tan sagrado, a renovar nuestro compromiso de pueblo resucitado. También a ser testigos de la resurrección del Señor en lo cotidiano de la vida. Así daremos testimonio que el Señor vive para siempre y que nosotros somos pueblo resucitado. Felices Pascuas de resurrección.

En Cristo que vive hoy y siempre,

Padre Angel Castro

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hch 4:23-31-37; Sal 2:1-4, 7-9; Jn 3:1-8

Martes: Hch 4:32-37; Sal 93 (92):1-2, 5; Jn 3:7b-15

Miércoles: Hch 5:17-26; Sal 34 (33):2-9; Jn 3:16-21

Jueves: Hch 5:27-33; Sal 34 (33):2, 9, 17-20; Jn 3:31-36

Viernes: 1 Cor 15:1-8; Sal 19 (18):2-5; Jn 14:6-14

Sábado: Hch 6:1-7; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 18-19; Jn 6:16-21

Domingo: Hch 5:27-32, 40b-41; Sal 30 (29):2, 4-6, 11-13; Ap 5:11-14; Jn 21:1-19 [1-14]



28 DE ABRIL DEL 2019

DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA

DID YOU KNOW?

Ongoing child sexual abuse prevention training

Since 2002, the Archdiocese of Los Angeles has trained about 330,000 adults to *proactively* protect children and young people from child sexual abuse and reporting misconduct. In addition, over 165,000 children and young people receive safe environment training annually. In 2018, the Office of Safeguard the Children launched its new “Empowering God's Children & Young People” Program, which empowers children and young people by giving them the knowledge and tools to keep themselves safe and teaches them to tell a parent, guardian or safe adult if anyone makes them feel uncomfortable, scared or confuse.

For more information, visit: <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/safeguard/Pages/CAPM.aspx>.

DINNER DANCE 2019

We would like to invite our parish community to a special event. On Friday, May 10th, we will be hosting a dinner dance with live entertainment provided by Sonora Santanera de Oro.

Tickets are \$75 per person and will be sold after every weekend Mass. Make sure you don't miss out!

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

- Sunday:** Second Sunday of Easter (or Sunday of Divine Mercy); Julian Calendar Easter
- Monday:** St. Catherine of Siena
- Tuesday:** St. Pius V
- Wednesday:** St. Joseph the Worker
- Thursday:** St. Athanasius; National Day of Prayer; Yom Ha-Shoa (Holocaust Remembrance Day)
- Friday:** Ss. Philip and James; First Friday
- Saturday:** First Saturday

¿SABÍA USTED?

Formación continua sobre la prevención de abuso sexual infantil

Desde el 2002, la Arquidiócesis de Los Ángeles ha capacitado cerca de 330,000 adultos para proteger *proactivamente* a los niños y jóvenes del abuso sexual infantil y para denunciar toda conducta indebida. Además, más de 165,000 niños y jóvenes reciben capacitación sobre un ambiente seguro cada año. En el 2018, la Oficina Protegiendo a los Niños lanzó su nuevo programa “Dar poder a los niños y jóvenes de Dios”, el cual otorga poder a los niños y jóvenes por medio de los conocimientos y las herramientas para que se mantengan seguros, y les enseña cómo conversar sobre el tema con sus padres, cuidador o adulto confiable si alguien los hace sentir incómodos, asustados o confundidos.

Para obtener más información, visite: <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/safeguard/Pages/CAPM.aspx>.

CENA BAILE 2019

Queremos invitar a nuestra comunidad a un evento especial de la parroquia. El viernes, 10 de mayo, tendremos una cena baile con música en vivo de nuestro invitado especial, la Sonora Santanera de Oro.

Los boletos serán \$75 por persona y se venderán después de cada Misa dominical. No se lo pierdan!

AL MENOS UNA SOMBRA

Dios sabe lo que necesitamos mucho mejor de lo que nosotros sabemos. Jesús ofrece paz a los discípulos, dos veces. Él sabe que deben salir de la seguridad de las puertas cerradas. En breve, él los llenará con el don del Espíritu Santo y confiará en ellos para guiar a la comunidad, y al mundo, a un nuevo Bautismo, una nueva comunión. En ese momento, en la habitación cerrada, los discípulos solo ven las amenazas para sus vidas. Jesús ve sus corazones temerosos y les da lo que necesitan: paz. Vemos como Pedro se transforma. En lugar de esconderse en las sombras, él se hace una fuente de sanación y luz; su propia sombra lleva a las personas hacia el misterio del poder de Dios. El don de la paz de Jesús hace una diferencia verdadera en nuestras vidas. Cada día podemos pedir más paz, en nuestros corazones y en nuestro mundo.



APRIL 28, 2019

DIVINE MERCY SUNDAY

MAY FINGERPRINTING SCHEDULE

All clergy, paid parish/school personnel and volunteers who regularly work in a supervisory role with children or youth must be fingerprinted.

For all those who are still missing this requirement, below is a list of churches that will be holding fingerprinting sessions:

- Thursday, 5/9/19
 - San Buenaventura
211 E. Main St.
Ventura, 93001
 - Call for an appt.
(805) 643-4318
12pm-3:05pm &
4pm-6:59pm
- Saturday, 5/11/19
 - St. Peter Chanel
12001 E. 214th St.
Hawaiian Gardens, 90716
 - Call for an appt.
(562) 924-7591
10am-1:05pm &
2:05pm-4:59pm
- Saturday, 5/11/19
 - Beatitudes of the Lord
La Mirada, 90638
Artesia, 90701
 - Call for an appt.
(562) 946-3218
10am-1:05pm &
2:05pm-4:59pm
- Friday, 5/17/19
 - Blessed Sacrament
6641 W. Sunset Blvd
Los Angeles, 90028
 - Call for an appt.
(323) 467-4177
12pm-3:05pm &
4pm-6:59pm

**LADIES OF ST. HELEN'S DAY
EXCURSION FUNDRAISER AT VIEJAS
CASINO & RESORT**

The Ladies of St. Helen present the Day Excursion Fundraiser at Viejas Casino & Resort on Saturday, June 1st. The bus will depart at 7:30am and tickets are \$25 per person.

Please note:

- Ticket purchase is nonrefundable
- Ticket holder must be 21 years of age and must have valid California ID or driver's license
- Ticket does not include meal

For more information, please contact the Ladies of St. Helen:

Lois Grande: (310) 612-4360

Bertha Coria: (323) 854-1689

SESIONES DE HUELLAS DE MAYO

Todo el clero, el personal parroquial y escolar y los voluntarios que trabajan regularmente en un papel de supervisión con los niños o los jóvenes, deben presentar sus huellas.

Para todos aquellos que les falta este requisito, a continuación hay una lista de iglesias que tendrán sesiones de huellas:

- Jueves 5/9/19
 - San Buenaventura
211 E. Main St.
Ventura, 93001
 - Llame para una cita
(805) 643-4318
12pm-3:05pm &
4pm-6:59pm
- Sabado, 5/11/19
 - St. Peter Chanel
12001 E. 214th St.
Hawaiian Gardens, 90716
 - Llame para una cita
(562) 924-7591
10am-1:05pm &
2:05pm-4:59pm
- Sabado 5/11/19
 - Beatitudes of the Lord
La Mirada, 90638
Artesia, 90701
 - Llame para una cita
(562) 946-3218
10am-1:05pm &
2:05pm-4:59pm
- Viernes, 5/17/19
 - Blessed Sacrament
6641 W. Sunset Blvd
Los Angeles, 90028
 - Llame para una cita
(323) 467-4177
12pm-3:05pm &
4pm-6:59pm

**EXCURSION DE RECAUDACION DE
FONDOS EN LAS VIEJAS CASINO &
RESORT**

Las Damas de Santa Elena presentan la Excursión de Recaudación de Fondos en las Viejas Casino & Resort el sábado, 1 de junio. El autobús saldrá puntualmente a las 7:30am. El costo es de \$25 por persona.

Por favor, tenga en cuenta que:

- La compra de boletos no es reembolsable
- Debe de tener 21 años de edad para participar en el evento y debe tener una identificación valida de California o una licencia de conducir.
- El boleto no incluye la comida

Para mas información, por favor comuníquese con las Damas de Santa Elena:

Lois Grande: (310) 612-4360



28 DE ABRIL DEL 2019

DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA

Mass Intentions / Intenciones de Misa

| | |
|------------------|--|
| Saturday | April 27th |
| 5:00 pm | |
| 7:00 pm | |
| Sunday | April 28th |
| 7:00 am | Candelario Mariscal † |
| 9:00 am | |
| 11:00 am | |
| 1:00 pm | |
| 3:00 pm | Felipa de Avila † |
| 6:00 pm | Paulo Villanueva † |
| Monday | April 29th |
| 8:00 am | |
| Tuesday | April 30th |
| 8:00 am | |
| Wednesday | May 1st |
| 8:00 am | Consuelo Duran (Birthday) |
| Thursday | May 2nd |
| 8:00 | |
| Friday | May 3rd |
| 8:00 am | Jose Angel Gonzalez † Elias Rojas Bueno † |



OUR BEST WISHES

Obed de Santiago & Guillermina Chávez
Rubén Hurtado & Cristina Romo
Christopher Trevino & Carina Murillo
Omar Solis & Daisy López
Juan Caldera & Patricia Muñoz

Si saben de algún impedimento para estas uniones por favor llamen al Sacerdote. If you know of any obstacle for any of these unions please contact the Priest.

Second Sunday
of
Easter
(or Sunday of Divine Mercy)

Jesus said to Thomas,
"Have you come to believe because you have seen me?
Blessed are those who have not seen and have believed."

John 20:29



Copyright © J.S. Paluch Co., Inc. - Photos © One Saint Maria/Fotolia

St. Helen School News

St. Helen School a ministry of St. Helen Church is a Pre-Kinder to 8th grade Catholic School Community of believers in Jesus Christ under the supervision of the Archdiocese of Los Angeles preparing young people for works of service, so that the body of Christ may be built up. For more information call 323-566-5491 or www.sthelensg.net

Mon. April 29: Classes Resume
Fri., May 3: 9am School Mass—7th Gr. Hosts

St. Helen School is a Fully Accredited Catholic School in the City of South Gate offering families Excellence in Education, Gospel Values, Safe Environment, Tutoring & Enrichment Programs, Music & Fine Arts, Computers & Foreign Language, State Licensed Pre School, Excellent High School Graduation and College Acceptance rates.

Registration for new students Pre-K - 8th grade is now being accepted. For more information or a tour of the school call (323) 566-5491.

April 28, 2019

CONFESSIONS • CONFESIONES

Tuesday • Martes 8:45am – 9:15 am
Thursday • Jueves 6:00pm – 7:00 pm
Saturdays • Sábados 3:30pm — 4:30 pm

BAPTISMS • BAUTIZOS

Registrations are done at the Parish Office
Registraziones se llevan acabo en la Oficina Parroquial

MARRIAGES

Call the Parish Office to register for a wedding
orientation prior to making definite plans.

MATRIMONIOS

Comuníquense con la oficina parroquial para registrarse
para una orientación matrimonial antes de hacer planes
definitivos.

XV & Sweet 16th — Celebrations are held at 9am and 11am

Quinceañeras — Las celebraciones toman lugar a las 9am y
11am según disponibilidad

Wedding Orientation Dates (Every 2nd Thursday of the month)

If you would like to get married at our parish, please
attend any of the following orientation nights held at
the Parish Hall at 7pm. Please call the rectory to
register.

Si le gustaría celebrar su boda en nuestra parroquia,
por favor atienda cualquier taller de orientación en el
salón parroquial a las 7pm. Por favor llame a la
oficina para inscribirse.

Date/Fechas:

2019

May 9th June 13th July 11th

August 8th September 12th October 10th

ELEMENTARY/Jr. High SCHOOL ESCUELA PRIMARIA

Kurt P. Spanel, Principal

9329 Madison Avenue South Gate, CA 90280
Telephone: **323-566-5491** Fax: **(323) 566-2810**
Web: www.sthelensg.org

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA

Moises de la Torre, A.D.R.E.

Wednesday thru Friday • Miércoles a Viernes
2:00 pm — 6:30 pm

9314 Madison Avenue South Gate, CA 90280
Telephone: **323-569-9550** FAX: **323-685-5720**

Parish Ministries Ministerios Parroquiales

Executive Director of Church Eucharistic Celebrations
HIGINIO GALLARDO (310) 728-5767

Confirmation
PATTY NELSON (323) 569-9550

Rite of Christian Initiation for Adults— RCIA
MOISES DE LA TORRE — ENGLISH (323) 569-9550

Rito de Iniciación Cristiana para Adultos —RICA
ROGELIO RAMIREZ- ESPAÑOL (323) 387-0384

Lectors English Masses
BERTHA ARANDA-CORIA (323) 854-1689

Lectores Misas en Español
MIGUEL ANGEL RIVERA (310) 427-4417

English Eucharistic Ministers
NILDA MICHEL (323) 327-7622

Ministerio de Eucaristía—Misas en Español
ROGELIO RAMIREZ (323) 387-0384

Ujieres Misas en Español
ANTONIO & MARIA TORRES (323)564-0369

Altar Servers—Monaguillos
RAMONA RICO (323) 348-6848
TINO EFSTATHIOU III (323) 812-0224

Grupo de la Divina Misericordia (Martes (hogares) Viernes (iglesia)
ANTONIO SANCHEZ (323) 338-4175

Grupo de Oración (Pueblo de Dios) Lunes Crecimiento
LOUIS SALAZAR (323) 271-2699
JUAN & BERTHA SALINAS (323) 354-5720

Adoración Nocturna
BERTHA NAVARRETE (323) 793-6547
OFELIA RAMIREZ (323) 567-8136

Encuentro Matrimonial
FRANCISCO LOPEZ & MARIA MAGDALENA LOPEZ
(323) 677-3955
SERGIO & YOLANDA RAMOS (310) 945-6179
VICTOR & LAURA PEREZ (323) 947-7075

Movimiento Familiar Cristiano
LUIS & MARIA HERNANDEZ (323) 508-5141
EDUARDO & RAMONA MANCIA (323) 348-6848

Duc In Altum :
MOISES DE LA TORRE— (Teens) (626) 703-1118
VICTOR MIRANDA—(Young Adults) (323) 253-2471

Asociación Guadalupana
CONSUELO ESCAMILLA (323) 396-5067

Legión de María (Español)
ROCIO PEREZ (323) 793-4056

Knights of Columbus
GILBERT PADILLA — GRAND KNIGHT (323) 974-7341
FRANK HEART— DEPUTY KNIGHT (562) 335-7043

Ladies of St. Helen/ Damas de Santa Elena
LOIS GRANDE (310) 612-4360

Matrimonios en Cristo
JOSE & MARY CANCHOLA (310) 803-2344

Nueva Vida (Martes de 7-9pm)
JUAN NAVARRO (323) 915-1236
OLINDA NAVARRO (323) 338-9451